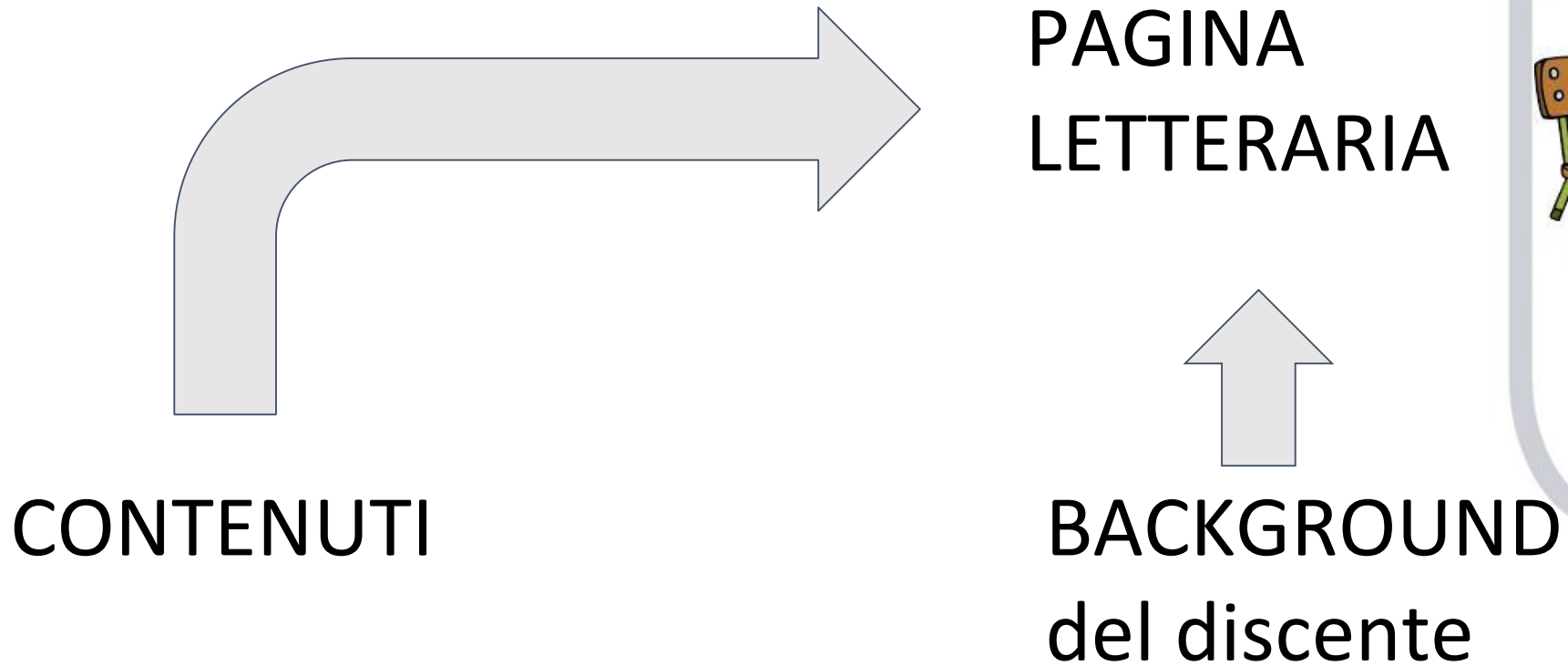


Leggere non basta

Portare la letteratura in una classe L2/LS...

è veramente un azzardo?



usare la letteratura per evidenziare **ATTI LINGUISTICI**?

usare la letteratura per spunti culturali?

APPROCCIO

- FORMALISTICO
- DIRETTO
- STRUTTURALISTA
- COMUNICATIVO
- AFFETTIVO



METODO

- traduttivo
- contatto
- stimolo-risposta
- nozionale-funzionale
- total physical response

FUNZIONI DELLA LINGUA (R. Jakobson)

IL CASO DANTE

- DENOTATIVA
- ESPRESSIVA
- PERSUASIVA
- FÀTICA
- METALINGUISTICA
- CONNOTATIVA

Dante parla riferendosi a qlc.

nell'intento di commuovere i lettori

nell'intento di spingerli

mantenendo con essi contatti verbali

spiegando il senso di certe cose

il significato del messaggio è affidato sia al significato delle parole che al significante



Il testo letterario è una forma di comunicazione

Autore reale. Autore implicito. Narratore. Testo.

Testo. Narratario. Lettore ideale. Lettore reale.

Il testo letterario: obiettivi in L1

- Analisi testuale: FABULA e INTRECCIO
- Rintracciare le varie SEQUENZE
- Individuare il TEMA ricorrente
- Comprendere il sistema dei PERSONAGGI
- Collocare il testo nel CONTESTO storico-culturale

Il testo letterario: obiettivi in L2

- Analisi testuale: FABULA e INTRECCIO [guidata]
 - Rintracciare le varie SEQUENZE
Individuare il TEMA ricorrente
Comprendere il sistema dei PERSONAGGI
Collocare il testo nel CONTESTO storico-culturale [guidata]
- [Analisi sul testo]

gli obiettivi:

- rendere la pagina letteraria TESTO
[= tutto ciò che produce lingua]

le variabili:

- **linguistica** [sistema di scrittura]
- **ambientali** [contesto educativo, contesto sociale, il tempo a disposizione]
- **individuali** [età, motivazione, preconcoscenze]





L' approccio

- 1) la pagina come evento comunicativo
- 2) **competenza linguistica**
- 3) modello operativo: unità di lavoro
- 4) lingua autentica
- 5) **centralità dello studente**
- 6) *cancellare l'errore*; ma anche l'occasione
- 7) spazio comunicativo (classe?)

l'Unità di lavoro

- INPUT
- GLOBALITÀ
- ANALISI. Esplorazione del testo.
 - Rintracciare le varie SEQUENZE
 - Individuare il TEMA ricorrente
 - Comprendere il sistema dei PERSONAGGI
- RIFLESSIONE
- AUTOVALUTAZIONE

[LAVORO SUL TESTO]



LA DIVINA COMMEDIA PER STRANIERI



«Ciò che si deve comprendere è già in parte compreso.»

H.G.GADAMER

